

## Municipalité d'Escaudœuvres

### Mairie :

Tél. : 03.27.72.70.70

Fax : 03.27.72.70.92

Site : [www.escaudoeuvres.fr](http://www.escaudoeuvres.fr)

Ouverture du lundi au vendredi  
de 8 h 30 à 12 h et de 13 h 30 à 17 h 30.

Permanence pour le public  
le samedi matin de 9 h à 12 h.

### Permanences :

**Monsieur le Maire :**

**SUR RENDEZ-VOUS**

auprès de l'hôtesse d'accueil  
en Mairie

**Madame Danielle LECLAIR,**

**C.L.I.C. Entour'Âge :**

mercredi 14 h - 16 h sur rendez-vous

### Les Élus :

**Patrice ÉGO**

Maire d'Escaudœuvres

Vice Président de la C.A.C. en charge  
de l'environnement

**Guy LEFEBVRE**

1<sup>er</sup> Adjoint

Urbanisme et démocratie locale

**Nicole MORY**

2<sup>e</sup> Adjointe

Sports, jeunesse et loisirs

**Maurice MORCHOISNE**

3<sup>e</sup> Adjoint

Travaux

**Annick RICHEZ**

4<sup>e</sup> Adjointe

École et petite enfance

**Anne-Sophie VALEZ**

5<sup>e</sup> Adjointe

C.C.A.S.

**André PLATEAU**

6<sup>e</sup> Adjoint

Culture, fêtes et cérémonies

**Gérard DOMISE-PAGNEN**

7<sup>e</sup> Adjoint

Finances et développement  
économique

**Marie-Thérèse DHAUSSY**

8<sup>e</sup> Adjointe

Environnement et cadre de vie

En raison des élections cantonales, il n'y aura pas  
exceptionnellement d'éditorial du Maire sur ce flash infos.

## Agenda

### Consultation des nourrissons

Jeu**di** 24 mars 2011 de 14 h à 16 h 30 - Salle Danielle CASANOVA.

### Permanence de M. Guillaume BODA, référent r.S.a.

Vendred**i** 25 mars 2011 de 15 h 30 à 17 h 30 - Mairie.

### Nettoyage citoyen

Samed**i** 26 mars 2011 de 8 h 30 à 11 h 30. Rendez-vous au centre Benoît FRACHON. Les participants sillonneront les chemins de notre commune et procéderont au ramassage des divers encombrants qui jonchent les chemins (bouteilles vides, cartons, plastiques, etc.). Une boisson sera offerte par la Municipalité aux participants à l'issue du ramassage. Inscriptions souhaitées en Mairie ou au 03.27.72.70.70.

### Urs Karpatz

Mard**i** 29 mars 2011 à 20 h 30 - Salle polyvalente.

Spectacle de musique tzigane proposé par les Scènes Mitoyennes. Sans la moindre concession à la mièvrerie, Urs Karpatz joue et interprète en Romanès, la langue des Tsiganes, un répertoire de grande qualité. Dimitri et ses comparses pratiquent tous les prodiges que l'on attend d'eux : la musique vibre, brûle, vit, pleure, explose de joie sous l'impulsion de musiciens virtuoses et de chanteurs authentiques.

Tarifs : 13 € et 7 €.

### Cours pratiques de l'école de pêche (mixte) de 8 à 14 ans

Tous les samed**i**s d'avril 2011 de 9 h à 11 h 30 - Étang communal.

Cours pratiques dispensés par des pêcheurs confirmés de l'association « Gardons la Pêche ! ».

### 4<sup>e</sup> grande exposition sur le monde de l'aérostation, l'aviation, l'espace et le vol à voile

Du samed**i** 2 au dimanch**e** 3 avril 2011 - Salle polyvalente.

L'exposition, qui aura pour thème la Base Aérienne 103 « Commandant René MOUCHOTTE » et les vélivoles, ouvrira de 14 h à 19 h le samedi et de 9 h à 18 h 30 le dimanche. Entrée gratuite.

### Parcours du Cœur

Dimanch**e** 3 avril 2011 à 8 h 30 - Centre Benoît FRACHON. Les parcours proposés sont : 5 km, 9 km et 13 km (marche) ; 16 km, 25 km et 35 km (vélo et V.T.T., port du casque obligatoire).

### Challenge de pêche

Dimanch**e** 3 avril 2011 de 9 h à 11 h 30 - Étang communal.

Concours réservé aux adhérents de l'association « Gardons la Pêche ! ».

### Permanence de M. Guillaume BODA, référent r.S.a.

Vendred**i** 8 avril 2011 de 15 h 30 à 17 h 30 - Mairie.

### Concert de l'Harmonie Municipale d'Escaudœuvres

Vendred**i** 8 avril 2011 à 20 h 30 - Salle polyvalente.

Concert sur le thème du cinéma. Entrée gratuite.

### Patricia MALÉAH and Co' en concert

Samed**i** 9 avril 2011 à 20 h 30 - Médiathèque « Liberté ».

L'Office Municipal de la Culture d'Escaudœuvres vous invite à découvrir cette interprète de la chanson française accompagnée à la guitare par Magali REBUFFAT et au chant par Sophie FIÉVET. Tarifs : 6 € (plein tarif) et 5 € (adhérent à l'O.M.C.E.). Ouverture des portes à 20 h.

### Repas dansant de la F.N.A.C.A.

Dimanch**e** 10 avril 2011 à 12 h 30 - Salle polyvalente.

Repas animé par l'accordéoniste Walter DURIEU, accordéoniste, et son ensemble. Au menu : couscous royal ou coq au vin, jambon, salade et fromages, dessert et café. Tarifs : 10 € pour les moins de 12 ans, 20 € au-dessus, boissons non comprises. Réservations au 03.27.78.23.94, au 03.27.81.78.01 ou au 03.27.83.57.22.

### Consultation des nourrissons

Jeu**di** 14 avril 2011 de 14 h à 16 h 30 - Salle Danielle CASANOVA.

### Challenge de pêche

Dimanch**e** 17 avril 2011 de 9 h à 11 h 30 - Étang communal.

Concours réservé aux adhérents de l'association « Gardons la Pêche ! ».

### Permanence de M. Guillaume BODA, référent r.S.a.

Vendred**i** 22 avril 2011 de 15 h 30 à 17 h 30 - Mairie.

### Consultation des nourrissons

Jeu**di** 28 avril 2011 de 14 h à 16 h 30 - Salle Danielle CASANOVA.



05/02/2011 Grande soirée dansante de la « Danse de Salon » à la salle polyvalente. les adhérents ont fait des démonstrations de bachata, boston lors de cette soirée animée par l'orchestre "Kris BERRY". Un chèque de 200 € a été remis au profit de l'épicerie solidaire.



Du 01 au 07/03/2011 Exposition sur la guerre d'Algérie à la Médiathèque « Liberté ». La section locale de la F.N.A.C.A. a organisé une exposition qui a présenté des documents personnels, des photos et des objets rattachés à cette période marquée.



01/03/2011 Heure du conte du Carnaval à la Médiathèque « Liberté ». Sophie BRACQ a conté des histoires sur le carnaval et les fêtes aux enfants déguisés venus nombreux. Un goûter a clôturé l'après-midi.

## ■ Les C.M.2 profitent du séjour à la neige

Le séjour à VILLAR D'ARÈNE, organisé par l'Éducation Nationale et confié au C.R.C.I., a été financé par la Mairie, l'association des Parents d'Élèves, l'école et les D.D.E.N. ; les parents ont participé à hauteur de 100 à 150 € en fonction de leurs revenus. Les élèves de C.M.2 des deux écoles sont donc partis en **classe de neige** du 23 au 30 janvier 2011, encadrés par les deux directeurs d'écoles et quatre éducateurs de la Mairie.

Cette semaine fut très « riche » en apprentissages et émotions. La journée des enfants se déroulait de la façon suivante : deux heures de classe le matin et ski l'après-midi avec les moniteurs de l'École de Ski Français (É.S.F.). À la fin du séjour, tous ont obtenu des récompenses officielles décernées par l'É.S.F. : oursons, flocons, première étoile, deuxième étoile, troisième étoile et étoile de bronze.

Merci aux enseignants et à tous d'avoir permis l'organisation de ce séjour.



## ■ Carnaval

Ce mardi gras après la dégustation des crêpes, pour se donner des forces, les élèves de l'école Suzanne LANOY ont défilé dans les rues de la ville derrière leur géant. Le soleil étant au rendez-vous, les habitants ont pu admirer leurs jolis déguisements colorés.



## Salon terrariophile par l'Espace Nature et Animalier

Passionnés ou simples curieux, ce sont près de 2 500 visiteurs qui, ce dimanche 20 février, ont sillonné les allées du 1<sup>er</sup> Salon International Terrariophile, organisé par l'A.E.N.A.

De ce succès, très largement partagé entre l'organisation et l'ensemble des exposants, il est « envisagé » que cette manifestation soit programmée régulièrement.

Prochain rendez-vous : FLOR'ESCAUD « ex floralies » les 30 avril et 1<sup>er</sup> mai à la salle polyvalente.



## 5<sup>e</sup> anniversaire des Jeunes Talents

500 personnes étaient attendues le samedi 26 février 2011 pour le gala des Jeunes Talents, mais c'est près de 800 personnes qui sont venues apprécier le grand spectacle donné à l'occasion du cinquième anniversaire de la troupe. Mélanie FONTAINE, présidente de l'association, ne cacha pas sa satisfaction d'avoir mené sa troupe au niveau où elle est maintenant ; c'est grâce à un grand travail de répétition et de persévérance avec les chanteurs(ses) et les danseuses que les Jeunes Talents ont obtenu leur place sur scène. D'ailleurs, Guy LEFEBVRE, Adjoint, exprima sa reconnaissance envers tous les jeunes artistes pour leurs prestations : « Vous nous avez offert un spectacle de très grande qualité, vous êtes « sur la bonne voie ». La Municipalité ne peut que vous inciter à poursuivre et sera à vos côtés.

Le prochain spectacle est prévu le samedi 17 septembre 2011 à la salle polyvalente et, en attendant, l'association organise un voyage à Paris le samedi 9 juillet 2011 (au programme Musée GRÉVIN le matin et shopping l'après midi) au prix de 35 euros par adulte et 30 euros pour les 6-14 ans tout compris... Pour tout renseignement ou réservation, contactez Mélanie FONTAINE au 06.19.95.66.58.



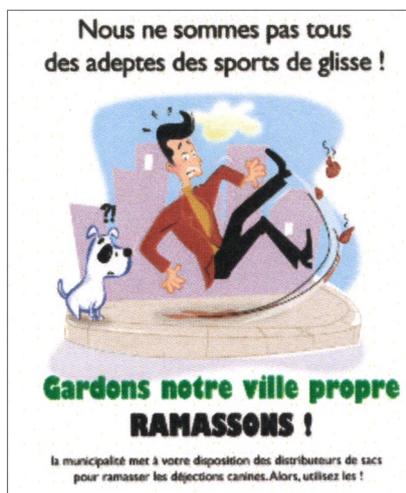
## ■ Environnement et cadre de vie

En matière de salubrité et dans le cadre de ses pouvoirs de police, le Maire dispose pour assurer la propreté des villes, notamment face au problème des déjections canines, de plusieurs possibilités d'intervention assorties le cas échéant d'amende.

**À défaut de prescriptions particulières dans le règlement sanitaire départemental, le Maire peut instituer une réglementation relative aux déjections canines et ce, en vertu de l'article L2212-2 précité, en prévoyant expressément une sanction.**

**Dans ce cas, et conformément aux dispositions de l'article R610-5 et R632-1 du code pénal, le Maire peut prévoir une contravention de la première classe, c'est-à-dire une amende pouvant aller jusqu'à 38 euros.**

**Rappel :** Des sachets sont disponibles en Mairie afin de ramasser les crottes de la gènte canine. Ce geste civique doit rentrer dans les mœurs.



Les membres de la Commission Municipale de l'Environnement organisent sous l'égide de la Municipalité un

## « NETTOYAGE CITOYEN »

le SAMEDI 26 MARS 2011

de 8 h 30 à 11 h 30.

Le rendez-vous est fixé à 8 h 30 au Centre Benoît Frachon.

Les participants sillonneront les chemins de notre commune et procéderont au ramassage des divers encombrants qui jonchent les chemins (bouteilles vides - cartons - plastiques - etc.). Différentes équipes seront constituées. Le matériel de ramassage sera prévu ainsi que le matériel nécessaire à ce ramassage (sacs poubelles - gants de protection).

Tous les amoureux de la nature, tous les habitants d'Escaudœuvres seront les bienvenus. Nous ne doutons pas que vous serez nombreux à nous rejoindre.

Une boisson sera offerte par la Municipalité aux participants à l'issue du ramassage.

Le Maire  
Patrice EGO

L'Adjointe à l'Environnement  
Marie-Thérèse DHAUSSY



Inscriptions souhaitées en Mairie  
ou au 03.27.72.70.70



Madame Thérèse DHAUSSY  
Adjointe à l'environnement  
Hôtel de ville  
59161 ESCAUDOEUVRES

FD/OD/MLC  
Objet : photo  
Dossier suivi par Marie-Lou Cartignies  
☎ 03-20-57-54-75

Lille, le 24 FEV. 2011

Madame le Maire,

Le jury départemental du concours des maisons, villes et villages fleuris a apprécié le fleurissement de votre commune et l'a citée au palmarès.

Nous avons eu le plaisir de vous remettre votre diplôme lors de la cérémonie de remise des prix qui s'est déroulée à Lambres-Lez-Douai le samedi 27 novembre dernier. Il m'est agréable de vous envoyer une photo en souvenir de votre passage sur le podium.

J'espère que nous pourrions encore compter sur votre étroite participation l'année prochaine. En effet, les efforts que vous faites en faveur du fleurissement valorisent considérablement le département du Nord et son image touristique.

Je vous prie de croire, Madame le Maire, à l'assurance de ma considération.

Le Directeur,

Freddy DOLPHIN

## ■ Urbanisme

Sur notre site communal (dans la rubrique « Plan Local d'Urbanisme » → Autres documents disponibles), vous trouverez deux documents importants nouvellement mis en ligne et consécutifs à l'arrêt de projet du S.Co.T. du Cambrésis.

**Le Schéma de Cohérence Territoriale du Cambrésis ( S.Co.T.) :**

Ce schéma à l'échelle du Pays préfigure le devenir du Cambrésis à 10 ans. Document d'Urbanisme qui s'oppose aux cartes communales et aux P.L.U. des communes dont celui d'Escaudœuvres.

**Le Plan Climat Territorial :**

Le second dossier s'articule autour des problèmes climatiques et intéresse toutes personnes soucieuses de développement durable et d'environnement.

*Nota : les documents graphiques étant particulièrement chargés, l'ouverture des différents fichiers peut être longue.*

## 5 défibrillateurs installés dans la commune

En 2010, la Région a mis en place une opération visant à équiper les communes du Nord - Pas-de-Calais de défibrillateurs à destination des salles de sports à usage scolaire ou associatif. La commune s'est donc vu doter d'un défibrillateur automatique qui a été installé dans le hall du gymnase Léo LAGRANGE. Les clubs du basket, de judo, de gym enfants et adultes ont apprécié cette initiative.

Parallèlement, quatre autres défibrillateurs qui ont été acquis par la commune ont pris place dans les autres structures sportives ou accueillant du public :

- Au centre Jacques BREL qui accueille le club du Temps Libre, le club de karaté et l'école de danse.
- Au stade Marceau DHORDAIN pour le C.A.S.E.
- Au club-house Ludovic SÉGARD pour le club de hockey.
- Dans le hall de la salle polyvalente où ont lieu toutes les manifestations organisées par la Municipalité ou par les associations de la commune.

Le dernier devrait bientôt être installé à l'extérieur de la Mairie dans un boîtier spécial.

À terme, trois autres défibrillateurs devraient être installés au club-house de « Gardons la pêche », du boulodrome Noëlla QUERLEU et dans les locaux de la Scaldobrigienne. À l'avenir d'autres seront installés dans des lieux accueillant du public.



**LES PARCOURS DU CŒUR**

Fédération Française de Cardiologie  
Association de Cardiologie Nord - Pas-de-Calais

**Dimanche 3 avril 2011**

Inscriptions à 8 h 30 au Centre Benoît FRACHON - Départ à 9 h

**Marche : 5, 8 et 13 km**

Prévoir de bonnes chaussures, risque de terrains boueux

**Vélo et V.T.T. : 16, 25 et 35 km**

Port du casque obligatoire

**Nouveau** : au retour pour les volontaires, M. Gérard HECQUET vous proposera une initiation à l'utilisation du défibrillateur automatique.

## ■ État civil

Conformément au Règlement Général sur la Protection des Données (R.G.P.D.), la collectivité est tenue de recueillir le consentement préalable des intéressés ou des représentants légaux pour la publication des événements (naissance, mariage et décès) dans le bulletin municipal.

**Par conséquent, les listes relatives à l'état civil ne peuvent pas être diffusées dans ce bulletin.**

## ■ Collecte des encombrants

Les objets devront être facilement chargeables et groupés sur les trottoirs sans gêner la circulation des piétons. Ils devront être déposés devant les habitations avant 6 h le matin.  
Ramassages : lundi 27 juin et jeudi 27 octobre 2011.

## ■ Collecte des déchets végétaux

Le jeudi après-midi à partir du 17 mars jusqu'au 10 novembre 2011.



**INFORMATIONS**  
DE L'ASSURANCE MALADIE DU HAINAUT

Févr. 2011

*...mon parcours d'assuré.*

## Médicaments : pour votre traitement de longue durée, demandez des boîtes de 3 mois

**Savez vous que certains médicaments utilisés dans le cadre du traitement de certaines maladies chroniques (diabète, cholestérol, hypertension, insuffisance cardiaque, ostéoporose) sont désormais disponibles en grand conditionnement contenant en général 3 mois de traitement ?**

### Trois avantages

- Privilégier les boîtes de trois mois, c'est :
- une seule franchise de 50 centimes d'euros au lieu de 3, puisqu'une seule boîte est délivrée,
  - moins de déplacement chez votre pharmacien,
  - un bénéfice pour la collectivité, le prix d'un grand conditionnement étant inférieur au prix de 3 conditionnements d'un mois.

### Des conditions toutefois

Ne pas débiter un traitement car tout nouveau traitement peut souvent donner lieu à une adaptation nécessaire par votre médecin et, bien entendu, votre médecin doit avoir prescrit un traitement de 3 mois.  
Alors, si vous êtes concerné(e) par ces traitements, n'hésitez plus à demander à votre pharmacien un conditionnement pour 3 mois !



**Diabète, Cholestérol, Hypertension, Ostéoporose**  
Privilégiez les grands conditionnements.

Si 60% des traitements de longue durée étaient délivrés sous la forme de boîtes de 3 mois :

- . l'Assurance Maladie économiserait **230 millions d'euros par an**
- . les complémentaires : **78 millions d'euros par an**
- . et les malades : **80 millions d'euros par an**.

Alors n'hésitez pas, demandez à votre médecin et à votre pharmacien.

CPAM DU HAINAUT, 63 rue du Rempart, BP 6049, 59321 Valenciennes cedex  
36 46 (prix d'un appel depuis un poste fixe)  
www.ameli.fr



Les vacances de Printemps arrivent à grands pas

Pensez à inscrire vos enfants à l'Accueil de Loisirs d'Escaudoevres

Renseignements et inscriptions en Mairie avant le 6 Avril 2011.

**Chasse aux œufs**  
**Journée cerfs-volants à Berck**  
**Différentes activités manuelles sur le printemps**  
**Une nuit de camping**  
**Piscine**  
**etc.**

**du 18 au 29 avril 2011**

Imprimerie Municipale - Escaudoevres



Solidaires entre elles contre les violences et les injustices en général



**Solveig** se propose de renforcer le dispositif de prise en charge des femmes victimes de violences au sein des structures d'accueil et d'hébergement du Cambrésis ainsi que sur la commune du Cateau-Cambrésis.

Pour cela, ont été mis en place :

-  **DES PERMANENCES D'ÉCOUTE TÉLÉPHONIQUE**  
SOUTIEN, INFORMATION, ORIENTATION
-  **DES PERMANENCES D'ACCUEIL ET D'ACCOMPAGNEMENT**  
AU CATEAU-CAMBRÉSIS, CAUDRY ET CAMBRAI
-  **DES GROUPES DE DISCUSSION**  
Autour d'un film, les thèmes de la santé, de la sexualité et de la parentalité... seront abordés.

**Solveig** a l'ambition de mettre fin aux violences conjugales en favorisant l'accès à l'autonomie des femmes.

Service confidentiel anonyme  
**03 27 77 02 92**  
(prix d'un appel local)